

Distr.: General
6 March 2019

Arabic
Original: English



برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الاجتماع الحكومي الدولي لاستعراض تنفيذ
برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية
من الأنشطة البرية
الدورة الرابعة

بالي، إندونيسيا، ٣١ تشرين الأول/أكتوبر - ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨

إعلان بالي

إعلان بالي بشأن حماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية

نحن، الممثلون عن ٦٠ حكومة وعن الاتحاد الأوروبي، وقد اجتمعنا في بالي، إندونيسيا، في الفترة من ٣١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨ في الدورة الرابعة للاجتماع الحكومي الدولي لاستعراض تنفيذ برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية،

وإذ نعترف بالإنجازات التي حققها برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية ونقر بالدور الذي اضطلع به في منع تدهور البيئة البحرية نتيجة للأنشطة البرية،

١- نتفق على أن نواصل العمل على ما يلي:

(أ) تعزيز تعميم حماية النظم الإيكولوجية الساحلية والبحرية، ولا سيما حمايتها من التهديدات البيئية التي تسببها زيادة المغذيات، والمياه المستعملة، والقمامة البحرية والجسيمات البلاستيكية البحرية الدقيقة؛

(ب) تعزيز بناء القدرات والدراية وتقاسم المعارف من خلال التعاون والشراكات التي تضم الحكومات والقطاع الخاص والمجتمع المدني والخبراء على الصعيدين الإقليمي والعالمي في مجال حماية النظم الإيكولوجية الساحلية والبحرية من الأنشطة البرية ومصادر التلوث؛

٢- نلاحظ أن أعمال المتابعة لبرنامج العمل العالمي، ينبغي أن تشمل الأمور التالية، رهناً بالمناقشات المقبلة بشأن الشكل والآثار:

(أ) مواصلة الجهود المتعلقة بمسارات التلوث الثلاثة - المغذيات والمياه المستعملة والقمامة البحرية والجسيمات البلاستيكية البحرية الدقيقة الناتجة عن المصادر البرية - دعماً لخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ بوصفها إطاراً للتنمية المستدامة؛

(ب) تعزيز الشراكة العالمية لمعالجة مشكلة القمامة البحرية، والمنتدى العالمي لإدارة المغذيات والمبادرة العالمية للمياه المستعملة، فضلاً عن الروابط فيما بين الشراكات؛

(ج) تحسين التنسيق والمشاركة والدعم للعمل مع الدول الأعضاء بشأن التلوث الناجم عن المصادر البرية، وتعزيز الروابط مع برامج البحار الإقليمية وغيرها من المنابر والمبادرات الدولية المعنية من أجل الإنجاز الفعال؛

(د) مواصلة الجهود الرامية إلى مكافحة التلوث من المغذيات والمياه المستعملة والقمامة البحرية والجسيمات البلاستيكية البحرية الدقيقة الناتجة عن المصادر البرية بطريقة متكاملة، وإدراج جوانب الارتباط البرية/البحرية وبين المياه العذبة/مياه البحار في خطط العمل من أجل معالجة مشكلة القمامة البحرية والمياه المستعملة، والمغذيات؛

(هـ) تشجيع تبادل المعلومات والتجارب العملية والخبرة العلمية والتقنية عن طريق العمل التعاوني وإجراءات العمل المشترك والشراكة فيما بين المؤسسات والمنظمات الحكومية والمجتمعات المحلية والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية التي لديها مسؤوليات و/أو خبرات ذات صلة بالموضوع؛

٣- نوافق، بناء على المناقشات التي دارت في الاجتماع الاستعراضي الحكومي الدولي الرابع وعلى الوثائق المقدمة لتلك الدورة، على العمل، خلال فترة ما بين الدورتين المفضية إلى الدورة الرابعة لجمعية الأمم المتحدة للبيئة على المهمة والشكل والآثار (بما فيها القانونية والتنظيمية والمتعلقة بالميزانية) لبرنامج العمل العالمي

لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية، بما في ذلك مستقبل عملية الاستعراض الحكومي الدولي والعمل الذي ينسقه حالياً مكتب تنسيق برنامج العمل العالمي؛

٤- نطلب إلى أمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة أن تقدم، لهذا الغرض، تحليلاً للخيارات والبدائل للبرنامج ككل وآليات التنسيق المرتبطة به، بما في ذلك النظر في العناصر التالية:

(أ) الجوانب القانونية

(ب) الجوانب المالية/المتعلقة بالميزانية

(ج) التنسيق التنظيمي

(د) الجهات صاحبة المصلحة: عقد الاجتماعات وتحديد الولاية؛

٥- نعرب عن امتناننا وتقديرنا لجمهورية إندونيسيا حكومةً وشعباً لاستضافتها بنجاح الدورة الرابعة للاجتماع الحكومي الدولي لاستعراض تنفيذ برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية.

بالي، ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨